

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

8 januari 2009

## VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende de stimulering van de banken om  
de reële economie te steunen  
en de consumenten niet te benadeljen**

(ingediend door de heer Alain Mathot c.s.)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

8 janvier 2009

## PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**visant à encourager les banques  
à soutenir l'économie réelle et à  
ne pas pénaliser les consommateurs**

(déposée par M. Alain Mathot et consorts)

2856

cdH	:	centre démocrate Humaniste
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
FN	:	Front National
LDD	:	Lijst Dedecker
MR	:	Mouvement Réformateur
N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	:	Parti Socialiste
sp.a	:	Socialistische partij anders
VB	:	Vlaams Belang
<b>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</b>		
DOC 52 0000/000:	Parlementair document van de 52 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 52 0000/000: Document parlementaire de la 52 <sup>ème</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA: Questions et Réponses écrites
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)	CRABV: Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)	CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Plenum	PLEN: Séance plénière
COM:	Commissievergadering	COM: Réunion de commission
MOT:	moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers  
Bestellingen:  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel.: 02/549 81 60  
Fax: 02/549 82 74  
[www.deKamer.be](http://www.deKamer.be)  
e-mail: [publicaties@deKamer.be](mailto:publicaties@deKamer.be)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants  
Commandes:  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.laChambre.be](http://www.laChambre.be)  
e-mail: [publications@laChambre.be](mailto:publications@laChambre.be)

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De ernstige crisis die het bankair en financieel stelsel dooreen heeft geschud en onderuit dreigde te halen, is niet te wijten aan het toeval of aan de slechte conjunctuur, maar is veeleer het gevolg van praktijken en gedragwijzen die een heel bestel hebben losgekoppeld van de economische realiteit. In die context werden zelfregulering en wantrouwen ten aanzien van de overheid hoog in het vaandel gedragen en werden buitensporige winsten nagestreefd, in weerwil van de al even buitenmaatse risico's.

Die crisis dreigt thans de economie wereldwijd in een recessie te storten, met een ernstige sociale crisis er bovenop.

De overheid is massaal in de bres gesprongen om de volledige ineinstorting van het bankair en financieel systeem te beletten. Die enorme kapitaalinjecties, die staatsgaranties, en die welbepaalde gevallen waarin tot nationalisatie werd overgegaan, mogen niet worden geïnterpreteerd als een streven van de overheid om een systeem overeind te houden, maar behoren veeleer tot de hoofdtaak van een Staat, die er met name in bestaat zijn burgers veiligheid te bieden.

Door te voorkomen dat banken over kop gingen, wou de overheid zowel de spaarders, de werknemers in de bankensector en alle actoren van de reële economie beschermen.

Ofschoon de door de overheid gehanteerde schoktherapie om het Belgische bankenstelsel van de ondergang te redder, niet alleen ongezien, maar tevens van een ongekende omvang is, gaan de schokgolven van de financiële crisis nog steeds door de reële economie, de burgerbevolking en de ondernemingen.

Volgens de indieners van dit voorstel van resolutie moet het bankair en financieel stelsel, dat een brede en grote verantwoordelijkheid draagt voor het ontkiemen en het aanzwellen van de huidige economische crisis, de economische ontwikkeling en initiatieven (opnieuw) steunen. Het bestel moet weer uitgroeien tot de kern van de reële economie, de productie, de distributie en de verdeling van de rijkdommen<sup>1</sup>.

## DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La grave crise qui a secoué et menacé le systèmes bancaire et financier n'est pas due au hasard, à une «mauvaise conjoncture». Elle est le fruit de pratiques et de comportements qui ont déconnecté tout un système de la réalité économique, qui ont mis sur un piédestal l'autorégulation et la défiance de l'autorité publique, qui ont recherché les profits exorbitants au mépris de risques tout aussi exorbitants.

Cette crise risque de plonger aujourd'hui l'économie mondiale dans la récession et de charrier dans son sillage une grave crise sociale.

Les autorités publiques sont intervenues massivement pour empêcher que le système bancaire et financier ne s'écroule complètement. Ces injections de capitaux énormes, ces offres de garantie d'État, parfois ces nationalisations, ne peuvent être interprétées comme une volonté publique de soutenir un système: elles relèvent davantage de la mission première d'un État d'apporter la sécurité à ses citoyens.

En empêchant les faillites dans le système bancaire, il s'est agi de protéger à la fois les épargnants, les travailleurs du secteur bancaire et l'ensemble des acteurs de l'économie réelle.

Alors que la thérapie de choc prescrite par les autorités publiques pour empêcher la faillite du système bancaire belge est non seulement inédite, mais d'une ampleur sans précédent, l'économie réelle, les citoyens et les entreprises continuent à encaisser les conséquences de la crise financière.

Pour les auteurs de cette proposition, le système bancaire et financier, qui porte aujourd'hui une large et grave responsabilité dans le développement et l'exasération de la crise économique, doit (re)soutenir le développement et l'initiative économique, doit redevenir «*le système sanguin de l'économie réelle, celle de la production, de la distribution et de la répartition des richesses*<sup>1</sup>».

<sup>1</sup> Paul JORION, «*La crise: des subprimes au séisme financier planétaire*», Fayard, 29 oktober 2008.

<sup>1</sup> Paul JORION, «*La crise: des subprimes au séisme financier planétaire*», Fayard, 29 octobre 2008.

Na jaren waarin de schijnwerpers niet op de torenhoge risico's, maar op de bijzonder hoge kortetermijnrendementen werden gericht, valt momenteel echter te vrezen dat het bankair stelsel al te veel omzichtigheid aan de dag legt, en dat het zich enigszins op zichzelf zal terugplooien.

Uit tal van getuigenissen blijkt dat zowel particulieren als ondernemingen nauwelijks nog toegang hebben tot bankkrediet: hypothecaire leningen komen in het gedrang omdat tegoeden bij een aantal banken zijn bevroren of omdat bepaalde kredietverleners kampen met een liquiditeitstekort, de voormalde leningen worden aan striktere voorwaarden onderworpen, rendabele industriële projecten van algemeen nut worden niet langer gefinancierd door de grote banken welke die kort voordien wél nog steunden, KMO's voelen zich door hun bankiers in de steek gelaten enzovoort.

Het voorbeeld van C-Power, dat er niet in slaagt steun bij de banken los te weken om de uitbouw van het windmolenpark in de Noordzee voort te zetten, staat daarvoor symbool. Terwijl die investeringen in hernieuwbare energievormen toch cruciaal zijn voor ons milieus, terwijl zij de banencreatie zullen ondersteunen en terwijl C-Power nu al resultaten boekt met de installatie de eerste zes windturbines die vanaf december 2008 hun eerste kWh zullen produceren, kan werkelijk worden gesproken van een gebrek aan gemeenschapszin bij de banken. Weigeren dergelijke projecten te steunen, komt erop neer dat zij weigeren het algemeen belang en de reële economie te ondersteunen!

De minister van Financiën werd in de plenumvergadering van de Kamer ondervraagd<sup>2</sup> over enerzijds de moeilijkheden die C-Power ondervond om van de banken de broodnodige steun te krijgen voor de uitbouw van het windmolenpark in de Noordzee, en anderzijds over de noodzaak de banken die door de overheid werden geholpen om de toegang tot krediet te ondersteunen, daartoe te verplichten. Hij legde daarbij uit dat ongerustheid onnoodig was. Voorts gaf hij aan dat de Belgische banken die staatsgarantie genieten – zoals het geval is met Dexia of andere banken die in aanmerking komen om een dergelijke garantie aan te vragen – verplicht zijn «*hetzelfde niveau van verbintenis te behouden met betrekking tot de kredieten aan bedrijven en kredieten aan de particulier, met name het hypothecair krediet, als wat bestond op 9 oktober jongstleden*».

Volgens de indieners van dit voorstel van resolutie is die verbintenis volstrekt ontoereikend.

<sup>2</sup> Beknopt Verslag, plenaire vergadering, CRABV 52 PLEN 60, 13 november 2008, blz. 8-9.

Pourtant, après des années où les prises de risques énormes étaient éclipsées par les très hauts rendements à court terme, on peut aujourd'hui redouter une prudence excessive et une espèce de «*repli sur soi*» du système bancaire.

De nombreux témoignages font état de la difficulté, tant pour les particuliers que pour les entreprises, d'avoir accès au crédit bancaire: prêts hypothécaires menacés par le gel d'avoirs de certaines banques ou par manque de liquidités de certains prêteurs, conditions d'accès plus strictes pour ces mêmes prêts, projets industriels rentables et d'intérêt général qui se heurtent à des portes closes des grandes banques qui hier encore les soutenaient, PME qui se sentent lâchées par leurs banquiers,...

L'exemple de C-Power, qui ne parvient pas à décrocher le soutien des banques pour poursuivre le développement éolien en mer du Nord, est emblématique. Alors que ces investissements dans les énergies renouvelables sont essentiels pour notre environnement, alors qu'ils vont soutenir la création d'emplois, alors que C-Power engrange déjà des résultats avec la mise en place de six premières éoliennes qui produiront leurs premiers kWh dès décembre 2008, c'est vraiment d'un manque de responsabilité sociétale des banques que l'on peut parler. Refuser de soutenir de tels projets, c'est refuser de soutenir l'intérêt général et l'économie réelle!

Interrogé en séance plénière de la Chambre<sup>2</sup>, d'une part sur les difficultés que rencontrait C-Power pour décrocher le soutien financier des banques, indispensable au développement du parc éolien en mer du Nord, d'autre part sur la nécessité d'obliger les banques qui ont été aidées par les autorités publiques à soutenir l'accès au crédit, le ministre des Finances a expliqué qu'il ne fallait pas s'inquiéter. Que les banques belges bénéficiant de la garantie d'État, comme Dexia, ou d'autres susceptibles de la demander, doivent «*maintenir au sein du groupe le même niveau d'engagement quant aux crédits aux entreprises et aux crédits aux particuliers, notamment le crédit hypothécaire, que le niveau en vigueur le 9 octobre dernier*».

Pour les auteurs de cette résolution, cet engagement est loin d'être suffisant.

<sup>2</sup> Compte rendu analytique, séance plénière, CRABV 52 PLEN 60, 13 novembre 2008, pp. 8-9.

Hoewel de banken hun verantwoordelijkheden moeten opnemen zoals de Staat die heeft opgenomen toen hij het Belgische bankwezen te hulp is geschoten:

- is die verbintenis niet afdwingbaar, zoals de eerste minister trouwens heeft erkend<sup>3</sup>;
- verdaagt die verbintenis de eerste verslagen over de evolutie van de sedert oktober 2008 verleende kredietvolumes met meer dan zes maanden;
- heeft die verbintenis alleen betrekking op de banken die staatsgarantie genieten, terwijl het hele bankwezen erbij zou moeten worden betrokken, of ten minste toch de banken die staatssteun hebben gekregen (via kapitaalinjecties).

Andere Staten<sup>4</sup> zijn, op straffe van nationalisering van de banksector<sup>5</sup>, zover gegaan te eisen dat de kredietvolumes niet alleen worden gehandhaafd, maar in één jaar zelfs met 3 à 4% stijgen, alsmede dat de bankinstellingen maandelijks een gedetailleerd verslag voorleggen over het aan particulieren en ondernemingen verleende kredietvolume.

De Belgische minister van Financiën lijkt er zich evenwel toe te beperken de «niet-afdwingbare verplichting» de verbintenis aan te gaan om het kredietvolume te handhaven, alleen op te leggen aan de banken die staatsgarantie genieten, en vervolgens de inachtneming van die verbintenis pas zes maanden later te controleren!

Volgens de indieners van dit voorstel van resolutie moet heel de banksector worden betrokken bij de ondersteuning van de reële economie. Aangezien de evolutie van het «dolgedraaide financiewezen» en de verergering van de economische crisis ons wel degelijk aanbelangt, is het onverantwoord op onszelf terug te plooien en te weigeren projecten te steunen die bijdragen tot de economische ontwikkeling en tot het ontstaan van bedrijvigheden die het algemeen belang dienen.

Met dit voorstel van resolutie wordt de regering gevraagd de banksector ertoe te verplichten ten minste het kredietvolume te handhaven dat vóór de kredietcrisis was verleend, alsook elke kredietinstelling te verplichten maandelijks aan de minister van Financiën een gedetailleerd verslag te bezorgen over het toegekende kredietvolume. Dat verslag moet zorgen voor een onderscheid tussen particulieren en ondernemingen alsook tussen de verschillende soorten kredieten.

Alors que les banques doivent assumer leurs responsabilités, comme l'État les a prises lorsqu'il s'est porté à la rescousse du système bancaire belge, cet engagement:

- n'est pas contraignant, comme le reconnaissait d'ailleurs le premier ministre<sup>3</sup>;
- reporte à plus de six mois les premiers rapports sur l'évolution des volumes de crédits octroyés depuis octobre 2008;
- ne concerne que les banques qui bénéficient de la garantie de l'État, alors qu'il faudrait impliquer tout le système bancaire, ou à tout le moins toutes les banques qui ont bénéficié de l'aide de l'État (via des injections de capital).

Par ailleurs, d'autres États<sup>4</sup> ont été jusqu'à exiger, sous peine de nationalisation du secteur bancaire<sup>5</sup>, que les volumes de crédits soient non seulement maintenus, mais augmentent même de 3 à 4% en un an et que chaque mois, les institutions bancaires présentent un rapport détaillé sur le volume des crédits octroyés tant aux particuliers qu'aux entreprises.

En revanche, le ministre belge des Finances semble se contenter de limiter l'«obligation non contraignante» d'engagement de maintien du volume de crédit aux seules banques bénéficiant de la garantie d'État et de contrôler ensuite le respect de cette dernière, six mois plus tard!

Pour les auteurs de cette résolution, il faut impliquer l'ensemble du secteur bancaire dans le soutien à l'économie réelle. Il est irresponsable, alors que l'on n'est étranger ni au développement de la «finance folle», ni à l'exacerbation de la crise économique, de se replier sur soi et de refuser de soutenir des projets qui participent au développement économique, à la création d'activités et qui contribuent à l'intérêt général.

Cette résolution souhaite que le gouvernement puisse contraindre le secteur bancaire à maintenir au minimum le volume de crédits qui était consenti avant la crise financière et à obliger chaque établissement de crédit à présenter chaque mois au ministre des Finances un rapport détaillé sur le volume des crédits octroyés. Ce rapport doit assurer la distinction entre particuliers et entreprises, et entre les différents types de crédits.

<sup>3</sup> *Ibidem*, blz. 6.

<sup>4</sup> Met name Frankrijk.

<sup>5</sup> Cf. de verklaringen van de Franse premier.

<sup>3</sup> *Ibidem*, p.6

<sup>4</sup> La France, notamment.

<sup>5</sup> Cf. les déclarations du premier ministre français.

De minister van Financiën moet, van elke bankinstelling, de toegekende kredietvolumes bekendmaken. Er moet worden voorzien in sancties als de kredietinstellingen hun verantwoordelijkheid zouden ontlopen.

Voorts vragen de indieners van dit voorstel van resolutie dat de regering bij het parlement zo snel mogelijk een voorstel doet om een systeem in te stellen waarbij de particulieren en bedrijven die geen krediet toegekend krijgen, verhaal kunnen halen. Dat systeem zou moeten berusten op een structuur die, los van het bankwezen, nagaat in hoeverre de kredietaanvraag onderbouwd is, relevant is, risico's vertoont en strookt met het algemeen belang. Ingeval het dossier in het raam van dat systeem ontvankelijk is, zouden de kredietinstellingen ertoe moeten worden verplicht hetzij de kredietaanvraag te aanvaarden, hetzij een fonds op te richten, dat zij gezamenlijk zouden financieren volgens het beginsel van intrasectorale solidariteit, met name tussen de systeembanken en de banken voor privaat vermogensbeheer.

Het hele bankwezen werd in verband met de financiële crisis aangewreven foute inschattingen te hebben gemaakt en deels zelf voor die crisis verantwoordelijk te zijn. Thans rijst de vraag of de sector wel lessen trekt uit de gebeurtenissen en zelfs uit de eigen verantwoordelijkheid.

Het zou niet alleen van een zeker fatsoen, maar gewoon van bescheidenheid getuigen mochten de vergissingen uit het recente verleden niet worden goedgemaakt op de kap van de consumenten en de werknemers in de banksector.

Nochtans valt hier en daar al te lezen dat sommige instellingen, in het raam van grootschalige plannen om opnieuw te focussen op de *core business*, herstructureringen aankondigen, alsmede tariefverhogingen voor de consument.

Nu ze via staatswaarborgen of kapitaalinjecties de euro's met miljarden hebben zien toestromen, lijken de banken er niet voor terug te deinzen te vervallen in hun slechte gewoonte om de productiviteit op te voeren door de consument meer onder druk te zetten! Alsof er niets gebeurd is, alsof de banken, net als de spaarders, passieve en onschuldige slachtoffers van de financiële crisis zijn!

De indieners van dit voorstel van resolutie herinneren eraan dat de hele banksector een paar jaar geleden, toen het voor die sector veel leuker zakendoen was, tot de orde moest worden geroepen door de toenmalige minister van Consumentenzaken, die niet wilde weten van het voornemen van de banken om de consument

Le ministre des Finances doit publier, institution bancaire par institution bancaire, les volumes octroyés. Des sanctions doivent être envisagées s'il s'avérait que les établissements de crédit se soustraient à leurs responsabilités.

Les auteurs de la résolution souhaitent également que le gouvernement présente le plus rapidement possible devant le parlement un système de recours pour les particuliers et les entreprises qui se voient refuser des crédits. Ce système devrait faire appel à une structure – indépendante du secteur bancaire – qui étudie la solidité de la demande, sa pertinence, son degré de risque et son lien avec l'intérêt général. Si le dossier est recevable, le système devrait prévoir soit d'obliger les établissements de crédit à l'accepter, soit à constituer un fonds alimenté par l'ensemble des établissements de crédit, sur la base d'une solidarité intra-sectorielle qui implique les banques systémiques et les banques de gestion de patrimoine des clients particuliers.

C'est l'ensemble du secteur bancaire qui a été pointé du doigt pour ses errements et sa responsabilité dans la crise financière. On peut s'interroger aujourd'hui sur la manière dont celui-ci tient compte de ce qui s'est passé, sur sa responsabilité même.

Il y aurait non seulement une certaine décence, mais aussi une simple humilité à ne pas faire payer les errements d'un passé récent aux consommateurs et aux travailleurs du secteur bancaire.

Pourtant, on a pu lire que, certains, dans leur vaste plan de recentrage sur leurs activités de base, annoncent déjà restructuration et augmentation des tarifs pour les consommateurs.

Epaulees à coup de milliards d'euros via des garanties d'État ou des injections de capital, les banques sont prêtées à oser retrouver leurs vieux réflexes d'améliorer leur productivité en augmentant la pression sur le consommateur! Comme si rien ne s'était passé, comme si les banques étaient, aux côtés des épargnants, des victimes passives et innocentes de la crise financière!

Les auteurs de cette résolution rappellent quand même qu'en des temps que les banques devaient trouver bien plus doux pour leurs affaires, le secteur dans son ensemble avait dû être rappelé à l'ordre par la ministre de la Consommation de l'époque, qui s'était élevée contre la volonté de faire payer par les consommateurs le simple

te doen betalen voor elke geldafname, van eigen geld nota bene, aan een automaat, zelfs aan een van zijn eigen bank.

Dat hoogoplopende debat leidde in 2004 tot een gentlemen's agreement tussen de banksector en de minister van Consumentenzaken en die van Economie, dat er onder meer in voorzag dat de klanten van de banken, binnen het algemeen beheer van hun zichtrekening, recht zouden hebben op een redelijk aantal gratis geldafhalingen van hun zichtrekening.

Dat akkoord was twee jaar geldig en paste binnen de omzetting van de SEPA-richtlijn (*Single Euro Payment Area*)<sup>6</sup>, die het elektronische betalingsverkeer moet vergemakkelijken. De banksector had die richtlijn aangegrepen om de tarieven te verhogen.

Nu is de financiële crisis, cynisch genoeg, een nieuw voorwendsel om die bankkosten voor de consument te verhogen. In de huidige context moet het al twee jaar geleden verstreken *gentlemen's agreement* minstens worden verlengd, maar bij voorkeur ook zo snel mogelijk worden bijgewerkt.

De indieners van dit voorstel van resolutie vragen de regering om met de hele banksector te onderhandelen over een nieuw *gentleman's agreement* dat elke tariefverhoging voor de consument verbiedt, met als referentiebasis de maand september 2008.

fait de retirer son propre argent dans un distributeur, même dans un distributeur de sa propre banque.

Ce débat houleux avait débouché sur la conclusion d'un *gentleman's agreement*, conclu en 2004 entre le secteur bancaire et les ministres de la Protection des consommateurs et de l'Économie, qui prévoyait notamment que les clients des banques auraient la possibilité d'effectuer gratuitement un nombre raisonnable de retraits d'argent de leur compte bancaire dans le cadre de la gestion globale du compte.

Cet accord était valable pour deux ans et s'inscrivait dans le cadre de la transposition de la directive SEPA (*Single Euro Payment Area*)<sup>6</sup> qui facilite le recours au paiement par voie électronique. La directive avait été le prétexte pour le secteur bancaire d'augmenter ses tarifs.

Aujourd'hui, la crise financière sert cyniquement de nouveau prétexte pour ces augmentations des frais bancaires pour les consommateurs. Le contexte actuel oblige au minimum à prolonger le *gentleman's agreement*, dépassé depuis deux ans déjà, mais surtout à l'actualiser rapidement.

Les auteurs de cette proposition demandent au gouvernement de négocier avec l'ensemble du secteur bancaire un nouveau *gentleman's agreement* qui interdit toute augmentation tarifaire pour le consommateur, avec comme base de référence le mois de septembre 2008.

Alain MATHOT (PS)  
 Colette BURGEON (PS)  
 Guy COËME (PS)  
 Jean CORNIL (PS)  
 Karine LALIEUX (PS)

<sup>6</sup> Richtlijn 2007/64/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 november 2007 betreffende betalingsdiensten in de interne markt tot wijziging van de Richtlijnen 97/7/EG, 2002/65/EG, 2005/60/EG en 2006/48/EG, en tot intrekking van Richtlijn 97/5/EG, Publicatieblad van de Europese Unie, 5 december 2007.

<sup>6</sup> Directive 2007/64/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 novembre 2007 concernant les services de paiement dans le marché intérieur, modifiant les directives 97/7/CE, 2002/65/CE, 2005/60/CE ainsi que 2006/48/CE et abrogeant la directive 97/5/CE, Journal officiel de l'Union européenne, 5 décembre 2007.

## VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. overwegende dat de internationale financiële crisis een economisch en sociale crisis gaat veroorzaken en verscherpen;

B. overwegende dat de banksector en de financiële sector in deze crisis zware verantwoordelijkheid dragen;

C. overwegende dat de banksector van de overheid massale steun heeft ontvangen om te voorkomen dat een hele economie over de kop zou gaan;

D. overwegende dat de banksector zijn zin voor maatschappelijke verantwoordelijkheid moet terugvinden en zich opnieuw op zijn basisactiviteiten moet concentreren;

### VRAAGT DE REGERING:

1. de banksector ertoe te dwingen het volume kredieten dat vóór de financiële crisis was toegekend, ten minste op hetzelfde peil te houden;

2. elke kredietinstelling te verplichten elke maand aan de minister van Financiën een gedetailleerd verslag over het volume toegekende kredieten voor te leggen. Dat verslag moet zeker een onderscheid maken tussen particulieren en ondernemingen, en tussen de verschillende soorten krediet;

3. het maandelijks verslag met het volume toegekende kredieten publiek te maken, instelling per instelling;

4. in een bestraffingsregeling te voorzien voor het geval de kredietinstellingen zich aan hun verantwoordelijkheid zouden onttrekken;

5. bij het parlement zo snel mogelijk een voorstel te doen om een systeem in te stellen waarbij de particulieren en bedrijven die geen krediet toegekend krijgen, verhaal kunnen halen. Dat systeem zou moeten berusten op een structuur die, los van het bankwezen, nagaat in hoeverre de kreditaanvraag onderbouwd is, relevant is, risico's vertoont en stroopt met het algemeen belang. Ingeval het dossier in het raam van dat systeem ontvankelijk is, zouden de kredietinstellingen ertoe moeten worden verplicht hetzij de kreditaanvraag te aanvaarden, hetzij een fonds op te richten, dat zij gezamenlijk zouden

## PROPOSITION DE RÉSOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. considérant que la crise financière internationale va provoquer et exacerber une crise économique et sociale;

B. considérant que les secteurs bancaires et financiers portent une lourde responsabilité dans cette crise;

C. considérant que le secteur bancaire a été massivement soutenu par les autorités publiques pour empêcher de plonger toute une économie dans la faillite;

D. considérant que le secteur bancaire doit retrouver un sens de la responsabilité sociétale et se recentrer sur ses activités de base;

### DEMANDE AU GOUVERNEMENT:

1. de contraindre le secteur bancaire à maintenir au minimum le volume de crédits qui était consenti avant la crise financière;

2. d'obliger chaque établissement de crédit à présenter chaque mois au ministre des Finances un rapport détaillé sur le volume des crédits octroyés. Ce rapport doit assurer la distinction entre particuliers et entreprises, et entre les différents types de crédits;

3. de rendre public, institution bancaire par institution bancaire, le rapport mensuel décrivant le volume des crédits octroyés;

4. de prévoir un système de sanctions s'il s'avérait que les établissements de crédit se soustraient à leurs responsabilités;

5. de présenter le plus rapidement possible devant le parlement un système de recours pour les particuliers et les entreprises qui se voient refuser des crédits. Ce système devrait faire appel à une structure – indépendante du secteur bancaire – qui étudie la solidité de la demande, sa pertinence, son degré de risque et son lien avec l'intérêt général. Si le dossier est recevable, le système devrait prévoir soit d'obliger les établissements de crédit à l'accepter, soit à constituer un fonds alimenté par l'ensemble des établissements de crédit sur la base d'une solidarité intra-sectorielle qui implique les banques

financieren volgens het beginsel van intrasectorale solidariteit, met name tussen de systeembanken en de banken voor privaat vermogensbeheer;

6. het al twee jaar achterhaalde *gentleman's agreement* van 9 februari 2004 onmiddellijk te verlengen;

7. met de hele banksector nieuwe onderhandelingen aan te vatten over een nieuw *gentleman's agreement* dat elke tariefverhoging voor de consument verbiedt, met als referentiebasis de maand september 2008.

systémiques et les banques de gestion de patrimoine des clients particuliers;

6. de prolonger immédiatement le *gentleman's agreement* du 9 février 2004, dépassé depuis deux ans déjà;

7. d'entamer de nouvelles négociations avec l'ensemble du secteur bancaire, un nouveau *gentleman's agreement* qui interdit toute augmentation tarifaire pour le consommateur, avec comme base de référence le mois de septembre 2008.

20 november 2008

20 novembre 2008

Alain MATHOT (PS)  
Colette BURGEON (PS)  
Guy COËME (PS)  
Jean CORNIL (PS)  
Karine LALIEUX (PS)